

Sutra apie Karmos dėsni

Taip aš girdėjau. Kartą, susirinkime dalyvavo 1250 klausytojų, gerbiamas Ananda, su giliausia pagarba sudėjo rankas ir tris kartu apėjo aplink Budą, nusilenkė ir paklausė: „Egzistuojančiu tamsiu amžiumi, kai didelė žmonių dalis yra kantri nesąžiningumui, nepagarbai Budos Mokymui, nedėmesinga tėvams, neturinti doros ir moralės, nelaiminga ir apgailėtina (žemai puolusi), tarp jų kai kurie kurti, kai kurie akli, kai kurie nebyliai, kai kurie yra be proto, kai kurie nėra tobuli kituose aspektuose ir dauguma žmonių išmokyti žudyti, kaip mes turime suvokti slaptingą ir pamatinį principą arba priežastį, kurie privedė prie šios realybės ir prie kokių pasekmių galutiniame variante prives kiekvienas veiksmas. Gerbiamasis Pasauliuose, ar nepaaiškintų mums šito?

Gerbiamasis Pasauliuose tuomet atsakė: „Klausyk dėmesingai, paaiškinsiu Karmos Dėsni. Dėl Karminių rezultatų, paveldėtų (atsiradusių) iš praėjusių gyvenimų, kai kurie žmonės silpni, kai kurie turtingi, kai kurie laimingi ir kai kurie skurdžiai. Yra keturios taisyklės, nekeičiamos gaunant laimę ir gerovę jūsų būsimam gyvenimui. Tai: būti dėmesingam tėvams; būti pagarbiems Budai, Dharmai ir Sanghai; susilaikyti nuo nužudymo ir išlaisvinti (освободить, laisvinti, paleidinėti) gyvas būtybes; susilaikyti nuo mėsos valgymo ir būti dosniam“.

Tuomet Buda tęsė Sutrą apie Karmą:

„Likimas – (yra) karminio rezultato praeities sudedamos (dalys). Šios Sutros tikėjimas ir praktika atneš jums amžiną gerovę ir laimę.

Žinokite, kad Karmos Dėsnis paaiškinamas tokiu būdu:

„Tai, kad jūs gebate užimti pareigas vyriausybėje – tai Budos statulų kūrimo pasekmės praėjusiuose gyvenimuose. Išliedamas (tobulą) Budos statulą – sukuri sau (tobulą kūną) ir saugai Tathagatą, saugai save.

Visuomenės pareigūnas nepasieks didelių sėkmės rezultatų, jeigu nesilaikys Budos Mokymo.

Pagalba statant tiltus ir kelius jūsų praėjusiame gyvenime yra priežastis atsiradimo ir egzistavimo skirtingų transporto priemonių, kurių dėka jūs gebėsite greitai įveikti didelius atstumus be nuovargio kojose.

Rūbų aukojimas vienuoliams – taps priežastis turėti daugybę gerų rūbų ateityje arba jūsų kitame gyvenime.

Maisto aukojimas alkaniems – taps priežastimi turėti didelį kiekį maisto jūsų kitame gyvenime.

Būti skūpu (šykščiu) ir godžiu santykiyje į tuos, kas neturi – taps stiprių kančių nuo alkio ir šalčio priežastimi dėl maisto ir aprangos nebuvimo jūsų kitame gyvenime.

Maisto aukojimas vienuolynams – taps priežastimi turėti erdvius namus jūsų kitame gyvenime.

Dalyvavimas šventyklų ir gyvenamųjų namų statyme – taps gerovės ir laimės priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Garbinti (Почитать) ir daryti gėlių paaukojimus Budai ant altoriaus taps laimės ir grožio priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Susilaikymas maiste nuo (priėmimo) mėsos ir pastovi malda Budai – taps priežastis turėti didelį intelektą jūsų kitame gyvenime.

Budos Mokymo platinimas – taps priežastimi turėti gerą žmoną ir sūnų jūsų kitame gyvenime.

Šventyklų puošimas vėliavomis ir baldahiniais – taps geros santuokos priežastis jūsų kitame gyvenime.

Atjauta ir pagalba tiems, kas vienišas ir nelaimingas – taps priežastis turėti gerus tėvus jūsų kitame gyvenime.

Būti paukščių gaudytoju – taps priežastimi būti našlaičiu (be tėvų) jūsų kitame gyvenime.

Paukščių išlaisvinimas – taps priežastimi turėti daugybę vaikų jūsų kitame gyvenime.

Gėlių naikinimas – taps priežastimi negauti palikimo jūsų kitame gyvenime.

Gyvų būtybių išlaisvinimas (nuo mirties) – taps priežastis turėti ilgą gyvenimą jūsų kitame gyvenime.

Gyvų būtybių nužudymas – taps priežastis turėti trumpą gyvenimą jūsų kitame gyvenime.

Kito žmogaus žmonos pagrobimas – taps žmonos nebuvimo priežastimi jūsų kitame atgimime.

Vyro negerbimas – taps našlystės priežastis jūsų kitame gyvenime.

Būti nedėkingam – taps priežastimi patekti į vergovę jūsų kitame gyvenime.

Slapto meilužio turėjimas – taps priežastimi sutuoktinio neturėjimui jūsų kitame gyvenime.

Tiesos iškreipimas – taps aklumo priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Tyčinis žvakių užpūtimas ant Budos altoriaus – taps priežastimi turėti kreivą burną jūsų kitame gyvenime.

Savo tėvų barimas – taps priežastimi gimti kurčiam ir nebyliui jūsų kitame gyvenime.

Šaipymasis iš Budos pasekėjų – taps priežastis turėti kuprą jūsų kitame gyvenime.

Skolų neigimas – taps priežastis gimti arkliu arba jaučiu jūsų kitame gyvenime.

Apgavystė ir kenkimas kitiems – taps priežastimi gimti kiaule arba šuniu jūsų kitame gyvenime.

Mėšos paaukojimas vienuoliams – taps priežastimi turėti daugybę ligų jūsų kitame gyvenime.

Vaistų paaukojimas ir ligotų, ir sužeistų gydymas – taps priežastimi turėti stabilų (patikimą, gerą, tvirtą, устойчивого) sveikatą jūsų kitame gyvenime.

Atkaklumas atliekant blogį – taps įkalinimo priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Gyvačių landų ir pelių saugyklų užpylimas (užkasimas) – taps mirties priežastimi iš bado jūsų kitame gyvenime.

Tyčinis upės arba vandens nunuodijimas – taps mirties priežastimi nuo nuodų jūsų kitame gyvenime.

Apgaulė ir melas – taps vienatvės ir nelaimės priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Nepagarba Dharmai – taps priežastimi pastoviam alkui jūsų kitame gyvenime.

Vartoti maistui mėsą meldžiantis Budai – taps vėmimo krauju priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Lengvabūdiškas nurodymų atlikimas, kuriuos davė Buda – taps kurtumo priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Mėšos paaukojimas ant altoriaus – taps priežastimi sirgti opos ligomis jūsų kitame gyvenime.

Apgavystė parduodant smilkalus – taps blogo kūno kvapo turėjimo priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Gyvūnų medžioklė su virve ir tinklu – taps pasikoro mirties priežastimi jūsų kitame gyvenime.

Būti be priežasties pavydžiu (завистливым и ревнивым) – taps vienatvės priežastimi arba sutuoktinio išėjimas jūsų kitame gyvenime.

Machinacijos prekyboje arba verslo santykiuose – taps priežastimi būti nutrenktam žaibo arba sudeginto ugnimi.

Turėti priešus – taps priežastimi būti sužalotam gyvūnų arba gyvačių (kurie buvo jūsų priešais) jūsų kitame gyvenime.

Ką jūs bepadarytumėte, viskas grįš jums atgal, viskas, kas su jumis nutinka – tai sąžininga grąža.

Negalvokite, kad karma klysta. Jūs gyvensite, kad perneštumėte jūsų darbų pasekmes arba šiame gyvenime, arba kitame. Jeigu jūs abejojate budizmo praktikavimo nuopelnų pasiekimais, tai jūs galite matyti, kokie laimingi Budos pasekėjai.

Praėjusi karma nustato jūsų egzistuojantį likimą. Egzistuojanti karma turi formuoti jūsų būsimą gyvenimą. Kas šmeižia šią Sutrą nebeatgims vėl kaip žmogus. Kas priėmė šią Sutrą, taps esmės liudytoju. Kas perrašinėja šią Sutrą, klestės gerovėje visuose gyvenimuose. Kas besaugotų šią Sutrą, bus laisvas nuo nesėkmių. Kas pamokslauja šią Sutrą taps labai intelektualiu žmogumi kituose gyvenimuose. Kas bedeklamuotų šią Sutrą, bus gerbiamas žmonėmis jo kituose atgimimuose. Kas besidalintų šia Sutra, taps žmonijos lyderiu pagal visų žmonių valią jo kitame gyvenime.

Kas tiki šia Sutra, nepatirs nelaimės ir bus amžinos laimės liudytojas.

Karmos dėsnis veikia visada ir gerų darbų vaisiai (rezultatai) ateis reikiamu būdu“.

Pasakodamas šią Sutrą Anandai ir kitiems pasekėjams, Gerbiamasis Pasauliuose pridėjo: „Yra nesuskaičiuojami Karmos Dėsnio pavyzdžiai, tačiau aš paminėjau tik pagrindinius“.

Tuomet Ananda pasakė: „Iki Tamsiosios epochos egzistavimo pabaigos, žmonės iš gyvenimo į gyvenimą kaupė begalinius nusikaltimus dėl karminių pasekmių nežinojimo, tačiau dėka Budos ir šios Sutros, kurią jis mums davė, kas beparašytų ir skaitytų, spausdintų ir dalintųsi šia Sutra, po maldos Budai, bus palaiminamas amžina sėkme ir pateks (прибудет) į Švarią Budos Amitabhos, bodhisatvos Avalokitešvaros Žemę ir visas kitas Švarias Budos Žemes“.

Po (šių) žodžių Ananda, visi mokiniai ir Budos pasekėjai pajautė džiaugsmą nuo to, kas buvo išgirsta, su pagarba nusilenkė, pažadėjo išsaugoti šią Sutrą ir grįžo į savo būstus (обители).

Sutra išversta iš tinklapio oum.ru

Lietuviškas tekstas:

<https://www.hathajoga.lt/samoningumas/sutra-apie-karmos-desni/>

Originalus tekstas:

<https://www.oum.ru/literature/buddizm/sutra-o-zakone-karmi/>